

## RSW



### La Neuveville

As La Neuveville celebrates its 700th anniversary this year, RSW pays tribute to the picturesque Swiss town that has been its home, and forged its character, since 1914. This eponymous commemorative timepiece matches elegance with vintage. Each interpretation offers a lesson in subdued luxury and is proud to bear the hallmarks of an RSW watch. The dial is either grey with a sunburst finish, black or white; the case is crafted from steel or gold-plated. This watch is a picture of refinement with a modern feel. More contemporary than classic, the fold-out crown with crank mechanism adds another signature touch. The La Neuveville watch is an ambassador for its hometown, and a symbol of the expertise developed by RSW for close to a century.

Movement	Quartz
Functions	Hours, minutes, seconds and date
Case	Stainless steel or PVD yellow gold-plated steel Bezel set with 12 (0.11 ct) or 84 (0.76 ct) diamonds Fold-out crown with crank mechanism between 3 and 4 o'clock Sapphire crystal and screw-down back Water-resistant to 30 m / 3 ATM
Dial	Sunburst grey, black or white Applied silver-toned or gold-toned hourmarkers Date window at 3 o'clock
Bracelet/Strap	Black or brown leather with matching buckle

## RSW



### La Neuveville

Cette année, La Neuveville fête ses 700 ans. L'occasion pour RSW de rendre hommage, avec un modèle éponyme, à la petite bourgade qui l'accueille et lui insuffle son caractère depuis 1914. La création anniversaire est élégante et vintage. Référence en matière de luxe non-ostentatoire, les différentes exécutions magnifient les codes de la marque. Le cadran est gris avec effets « soleil », noir ou blanc et la boîte en acier ou traité PVD or jaune. Un tableau raffiné empreint d'une touche de modernité. Plus contemporaine que classique, la couronne déployante et son système de manivelle appose la signature de la maison. Une création ambassadrice de la Neuveville et du chemin parcouru par RSW depuis bientôt un siècle.

Mouvement	Quartz
Fonctions	Heure, minute, seconde et date
Boîtier	Acier inoxydable ou acier traité PVD or jaune Lunette sertie de 12 (0.11 ct) ou 84 diamants (0.76 ct) Couronne déployante avec système à manivelle entre 3h et 4h Glace saphir et fond vissé Étanche à 30 m / 3 ATM
Cadran	Gris « soleillé », noir ou blanc Index argentés ou dorés en applique Guichet date à 3h
Bracelet	Cuir noir ou brun avec boucle ardillon assortie

# RSW



## La Neuveville

Dieses Jahr feiert La Neuveville sein 700jähriges Jubiläum. Für RSW Anlass für eine Hommage an die Gemeinde, wo die Marke seit 1914 ansässig ist und aus der sie ihren Charakter schöpft. Das Jubiläumsmodell setzt auf eleganten Vintage-Look. Die Marke ist eine Referenz für zurückhaltenden Luxus, und die verschiedenen Ausführungen dieser Uhr spiegeln das. Das Zifferblatt ist grau mit „Sonnen“-Effekten oder auch schwarz oder weiss, das Gehäuse ist aus Stahl mit oder ohne gelber PVD-Beschichtung. Ein hochfeines Bild mit einem Hauch Moderne. Die ausklappbare Krone mit ihrem Kurbelsystem hingegen ist eher zeitgenössisch denn klassisch, sie liefert die Signatur der Marke. Eine Botschafterin aus La Neuveville, eine schöne Verkörperung des Weges, den die Marke seit fast einem Jahrhundert zurückgelegt hat.

Werk	Quarz
Funktionen	Stunde, Minuten, Sekunden, Datum
Gehäuse	Edelstahl oder Stahl mit PVD-Beschichtung Gelbgold Lünette besetzt mit 12 (0,11 ct) oder 84 Diamanten (0,76 ct) Krone ausklappbar mit Kurbelsystem zwischen der 3 und der 4 Saphirglas, Gehäuseboden verschraubt Wasserdicht bis 30 m / 3 ATM
Zifferblatt	Grau mit Sonnendekor, schwarz oder weiss Index versilbert oder vergoldet als Appliken Datumsfenster bei der 3
Armband	Leder schwarz oder braun mit farblich passender Dornschnalle

## RSW



### La Neuveville

La Neuveville quest'anno festeggia i suoi 700 anni. RSW coglie l'occasione per rendere omaggio, con un modello eponimo, alla piccola borgata che l'accoglie e che dal 1914 le infonde il suo carattere. La creazione anniversario è elegante e vintage. Le diverse esecuzioni esaltano i codici del marchio, confermandosi un punto di riferimento in tema di lusso non ostentato. Il quadrante è grigio con effetti a raggi di sole, nero o bianco e la cassa è in acciaio o trattata PVD oro giallo. Un quadro raffinato, arricchito di un tocco moderno. Più contemporanea che classica, la corona déployante, con il suo sistema a manovella, appone la firma della maison. Una creazione che si fa ambasciatrice di La Neuveville e del cammino percorso da RSW in quasi un secolo.

Movimento	Al quarzo
Funzioni	Ora, minuti, secondi e data
Cassa	Acciaio inossidabile o acciaio trattato PVD oro giallo Lunetta con 12 diamanti (0,11 carato) o 84 diamanti (0,76 carato) incastonati Corona déployante con sistema a manovella tra ore 3 e ore 4 Vetro zaffiro e fondello a vite Impermeabile sino a 30 m / 3 ATM
Quadrante	Grigio lavorato a raggi di sole, nero o bianco Indici argenté o dorati applicati Finestrella della data a ore 3
Cinturino/Bracciale	Pelle nera o marrone con fibbia ad ardiglione abbinata

## RSW



### La Neuveville

Este año, La Neuveville celebra sus 700 años. Ocasión para RSW de rendir homenaje, con un modelo epónimo, a la pequeña aldea que le acoge y le infunde su carácter desde 1914. La creación aniversario es elegante y clásica. Referentes en materia de lujo sin ostentación, las diferentes ejecuciones magnifican los códigos de la marca. La esfera es gris con efectos « soleil », negra o blanca y la caja de acero o tratada con PVD oro amarillo. Un cuadro refinado impreso con un toque de modernidad. Más contemporánea que clásica, la corona desplegable y su sistema de manivela estampa la firma de la casa. Una creación embajadora de La Neuveville y del camino recorrido por RSW desde hace casi un siglo.

Movimiento	Cuarzo
Funciones	Horas, minutos, segundos y fecha
Caja	Acero inoxidable o acero tratado PVD oro amarillo Luneta con 12 (0,11 quilates) o 84 diamantes (0,76 quilates) engastados Corona desplegable con sistema de manivela entre las 3 h y las 4 h Cristal zafiro y fondo atornillado Sumergible hasta 30 m / 3 ATM
Esfera	Gris « soleil », negra o blanca Índices plateados o dorados en apliques Ventanilla fecha a las 3 h
Pulsera	Piel negra o castaña con hebilla de hebijón combinada

# RSW



## La Neuveville

今年LaNeuveville慶祝其700週年，RSW向家鄉，一個與此型號同名，並始自1914便借用其名字，那個風景如畫的瑞士小鎮致敬。這個同名的紀念手錶匹配復古的優雅氣質。

每個演繹提供了一個柔和豪華的經驗，並且自豪地承擔着RSW

手錶的標誌。錶盤可選灰色飾以旭日輝紋完成，或黑色及白色；錶殼則以鈹鋼或鍍金精雕細琢而成。這手錶是一個具有現代感的精緻圖像。當代多於經典，折疊表冠與曲柄機構的加入，增添了另一個標誌性的風格。La Neuveville腕錶是其家鄉的大使，象徵由RSW開發，將近一個世紀的專業知識。

Movimiento	石英
Funciones	小時，分鐘，秒和日期
Caja	不銹鋼或PVD鍍金不銹鋼 表圈上鑲有12顆（0.11克拉）或84顆（0.76克拉）鑽石 折疊表冠，曲柄機構分列在3點和4點之間的位置 藍寶石水晶玻璃和螺旋底蓋 防水30米
Esfera	灰色旭日輝紋，黑色或白色 應用銀色調或黃金色調的小時刻度 3點鐘位置的日期窗口
Pulsera	黑色或褐色的皮革與相匹配的表扣